



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 196957

Delivery Date: January 03, 2023

Customer No: 484ASCEUR

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91001108

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

Forwarder

CUSTOMER FREIGHT

Document Address

Linamar Plettenberg GmbH - EUR
 Daimlerstraße 11
 GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:

Terms of delivery: FCA

Agreement no: 484ASCEUR

Place of dispatch: Békéscsaba

Responsible: Piroska Lejla Szabó

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Plate Number: B 734 UAR / AR 03 MLP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511199480 Speed Gear RV Pre-turned 035495-90A 171502	2511199480	496 166151	pcs	550004366301 8708409100

306360

EKAER:

We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH
 RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:
 636503Q 496 pcs

1E0331672

Q

Packaging:

500088
 501742
 707135

MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: 1
 MAGNA FLC MAGNUMBOX: 1
 MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: 23

5012394066

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva: 496
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 10/1/23
 Firma

[Handwritten signature]

Total colli: 1

Net weight: 467 kg
 Gross weight: 518 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Linamar Autóalkatrés Gyártás
 HUNGARY Zrt.
 Precision Parts Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU29131610070250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... LINAMAR, HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVÁRLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Példány 6/7 N° 2023/52423 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2023-01-03		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery Nr.: 196932; 196933; 196956; 196957; 196935			

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
23		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	21 999	
Osztdály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 21 999

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
---	--	-----------------------------------	---------------------	------------------------	------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
--	---	---

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2023-01-03 am 20 on	22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers S.C. LUAR S.R.L. Str. Comunarilor 10 Arad - RO - 249	24 A fuvarozó által átadott áru mennyisége Quantity of goods received by the consignee KUENNEI MAGEL S.r.l. Via dei C... 09 GEN 2023 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee "R... verifica su qualità e quantità"
--	---	---

25 Jármű Vehicle...	Rendszám Registration.. B 734 UAR	Raksúly Useful loa... AR 03 MLP
-------------------------------	--	--

Veszélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívüli a rovat utolsó soraitól be kell hagyni az oszlopokat, a szám és adott esetben a betűket.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe